



B1.8 Nieuws en media

- Debattenieuws
- Bespreek verschillende nieuwsrubrieken

De media	<i>(Los medios)</i>	Afgaan op	<i>(Fiarse de / basarse en)</i>
Het journaal	<i>(El informativo)</i>	Voorspellen	<i>(Predecir)</i>
De nieuwssite	<i>(El sitio de noticias)</i>	Blijken uit	<i>(Resultar de / desprenderse de)</i>
Het sociaal medium	<i>(La red social)</i>	Ontbreken van	<i>(Falta de / ausencia de)</i>
De folder	<i>(El folleto)</i>	Opkomen in	<i>(Aparecer en / surgir en)</i>
Stilstaan (bij)	<i>(Detenerse (en) / reflexionar sobre)</i>	In tegenstelling tot	<i>(En contraste con / a diferencia de)</i>
Aandacht vestigen op	<i>(Llamar la atención sobre)</i>	Verdwijnen	<i>(Desaparecer)</i>
Aanleiding geven tot	<i>(Dar lugar a)</i>	Daar komt bij	<i>(Además / a eso se suma)</i>
Samenhangen met	<i>(Estar relacionado con)</i>	Neerkomen op	<i>(Reducirse a / equivaler a)</i>
Denken over	<i>(Pensar en / reflexionar sobre)</i>	(Zich) afzetten tegen	<i>(Oponerse a)</i>
Baseren op	<i>(Basarse en)</i>	Geloven aan	<i>(Creer en)</i>

1. Gramática: Verbos con una preposición fija

Un verbo y una preposición que forman un par fijo para expresar un significado específico.



1. En los verbos reflexivos, **zich** cambia según la persona (ik-me, jij-je, wij-ons, zij-hun).
2. En una oración básica, la preposición va siempre directamente **antes** del sustantivo al que pertenece. (vb. De journalist luistert naar de radio.)

Werkwoorden + met (<i>Verbos + con</i>)	Werkwoorden + voor (<i>Verbos + para</i>)	Werkwoorden + aan (<i>Verbos + a</i>)
Akkoord gaan met (<i>estar de acuerdo con</i>)	Bang zijn voor (<i>tener miedo de</i>)	Aandacht besteden aan (<i>prestar atención a</i>)
Zich bemoeien met (<i>entrometerse en</i>)	Belangstelling hebben voor (<i>estar interesado en</i>)	Zich aanpassen aan (<i>adaptarse a</i>)
Bezig zijn met (<i>estar ocupado con</i>)	Verantwoordelijk zijn voor (<i>ser responsable de</i>)	Beginnen aan (<i>empezar con</i>)
Blij zijn met (<i>estar contento con</i>)	Waarschuwen voor (<i>advertir sobre</i>)	Behoeftte hebben aan (<i>necesitar</i>)
Het eens zijn met (<i>estar de acuerdo con</i>)	Vluchten voor (<i>huir de</i>)	Deelnemen aan (<i>participar en</i>)
Ervaring hebben met (<i>tener experiencia con</i>)	Zich schamen voor (<i>avergonzarse de</i>)	Denken aan (<i>pensar en</i>)
Feliciteren met (<i>felicitar por</i>)	Zich aanmelden voor (<i>inscribirse en</i>)	Gewend zijn aan (<i>estar acostumbrado a</i>)
Rekening houden met (<i>tener en cuenta</i>)	Zich interesseren voor (<i>interesarse por</i>)	Toevoegen aan (<i>añadir a</i>)
Stoppen met (<i>dejar de</i>)	Zorgen voor (<i>cuidar de</i>)	Twijfelen aan (<i>dudar de</i>)

- De redacteur hield bij het maken van de kop rekening _____ de gevoeligheid van het onderwerp.
 a. op b. aan c. met d. voor
- Veel kijkers zijn bang _____ nepnieuws op sociale media.
 a. aan b. van c. voor d. met

1. met 2. voor

Reescribe las frases

- (met) Ik ben bezig mijn cv. Ik wil het vandaag afmaken.

(*Estoy ocupado con mi currículum. Quiero terminarlo hoy.*)

- (voor) De manager is verantwoordelijk het budget van het project.

(*El gerente es responsable del presupuesto del proyecto.*)

- (aan) Na de verhuizing moest zij aanpassen de nieuwe werkcultuur.

(*Después de la mudanza, ella tuvo que adaptarse a la nueva cultura de trabajo.*)

2.Ejercicios

1. Relaciona cada palabra con su significado.

- | | |
|-------------------------|---|
| a. het journaal | 1. even aandacht besteden aan een gebeurtenis of belangrijk onderwerp |
| b. aandacht vestigen op | 2. vertrouwen op informatie of iemand als basis voor je oordeel |
| c. stilstaan bij | 3. iemand of iets extra laten opvallen zodat mensen erover nadenken |
| d. afgaan op | 4. je verzetten tegen een idee of mening en dat duidelijk laten merken |
| e. zich afzetten tegen | 5. nieuwsuitzending op tv of radio met de belangrijkste berichten van die dag |
- a-5 b-3 c-1 d-2 e-4



2. Opinión: Seguir las noticias sin perderse en ellas (Audio disponible en la aplicación)

Rellena los huecos: Daar komt bij, af op, baseert op, nieuwssites, verdwijnt, aandacht vestigen op, journaal, sociale media, blijkt uit

Steeds meer mensen halen hun nieuws van _____ en _____. Dat is handig, maar het wordt daardoor lastiger om feiten en meningen uit elkaar te houden. In het _____ ontbreekt soms achtergrond, terwijl online juist meer details staan. _____ dat sommige berichten vooral _____ één schokkend beeld.

Wie een bericht deelt, gaat vaak _____ de kop of op wat vrienden posten. Toch _____ onderzoek dat je betrouwbaarder bent als je je oordeel _____ meerdere bronnen. Vraag je af: wat is de aanleiding van dit artikel en wie heeft eraan verdiend? Als een onderwerp snel _____, betekent dat niet dat het probleem is opgelost.

Cada vez más personas obtienen sus noticias de sitios web de noticias y redes sociales. Eso es práctico, pero por ello se vuelve más difícil distinguir entre hechos y opiniones. En el informativo a veces falta contexto, mientras que en línea precisamente hay más detalles. Además, algunos mensajes se centran sobre todo en un solo impacto visual.

Quien comparte un mensaje, a menudo se guía por el titular o por lo que publican sus amigos. Sin embargo, de la investigación se desprende que eres más fiable si basas tu juicio en varias fuentes. Pregúntate: ¿cuál es el motivo de este artículo y quién se ha beneficiado de él? Si un tema desaparece rápidamente, eso no significa que el problema esté resuelto.

1. Welke nieuwsbron gebruik jij het meest en hoe controleer je of een bericht betrouwbaar is?
- _____

3. Escucha el fragmento de audio e indica si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas.

	Verdadero	Falso
De spreker kijkt zowel naar het journaal als naar nieuwssites.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Het artikel bevatte veel cijfers over kleinere steden volgens de spreker.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
De spreker adviseerde in de vergadering om bronnen te vergelijken voor het trekken van conclusies.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



4. Lee el diálogo y responde a las preguntas

Sanne (collega): *Heb je dat bericht op LinkedIn gezien over de mogelijke reorganisatie bij ASL Telecom? Het geeft wel aanleiding tot onrust hier.*
(¿Has visto ese mensaje en LinkedIn sobre la posible reorganización en ASL Telecom? Sí que provoca inquietud aquí.)



Omar (collega): *Ja, maar ik ga niet alleen af op één sociaal medium. Ik kijk eerst of het journaal of een betrouwbare nieuwssite er ook over schrijft en waarop ze hun informatie baseren.*
(Sí, pero no me baso solo en una red social. Primero miro si el informativo o un sitio de noticias fiable también lo publica y en qué basan su información.)

Sanne (collega): *In dat bericht stonden vooral meningen en ontbraken concrete cijfers. Daar komt bij dat het leek alsof de schrijver zich afzette tegen het management.*
(En ese mensaje había sobre todo opiniones y faltaban cifras concretas. Además, parecía como si el autor se posicionara en contra de la dirección.)

Omar (collega): *Precies. Als het echt gebeurt, moet het uit een persbericht of meerdere bronnen blijken; anders vestig je alleen maar aandacht op geruchten.*
(Exacto. Si de verdad ocurre, debe quedar claro por un comunicado de prensa o por varias fuentes; de lo contrario solo llamas la atención sobre rumores.)

Sanne (collega): *Zullen we er straks even bij stilstaan tijdens het teamoverleg? Dan kunnen we bespreken wat dit voor ons betekent en wat er misschien gaat verdwijnen of veranderen.*
(¿Lo comentamos un momento más tarde durante la reunión de equipo? Así podemos hablar de lo que esto significa para nosotros y de lo que quizá vaya a desaparecer o cambiar.)

1. Waarom wil Sanne niet alleen afgaan op social media?

2. Welke bron stelt Omar voor en wat ontbreekt er volgens hem in het bericht?

5. WhatsApp (app del barrio)

Hoi buren,

Er ligt een **folder** in de brievenbus over 'nieuwe parkeerregels' die volgende maand zouden ingaan. Volgens de folder worden er meteen boetes uitgedeeld en wordt een deel van onze straat autovrij. Ik kan hierover niets vinden op de **nieuwssite** van de gemeente en het stond ook niet in **het journaal**.

Weet iemand of dit klopt? Ik wil niet alleen **afgaan op** wat er op een **sociaal medium** wordt gezegd.

Groet, Anne (nr. 24)



Escribe una respuesta adecuada: *Ik heb net gekeken op de gemeentelijke site, maar vond daar niets over. / Misschien kunnen we dit baseren op officiële informatie van de gemeente, bijvoorbeeld via de telefonische helpdesk of e-mail. / Als het klopt, hangt het waarschijnlijk samen met andere verkeersplannen; zo niet, dan is het misschien nepnieuws.*

Verbos importantes

ik
jij/je
hij/zij/ze/het
wij/we
jullie
zij/ze

Voorspellen (*predecir*)

Voltooid tegenwoordige tijd (VTT)
heb voorspeld
hebt voorspeld
heeft voorspeld
hebben voorspeld
hebben voorspeld
hebben voorspeld

Verdwijnen (*desaparecer*)

Voltooid tegenwoordige tijd (VTT)
ben verdwenen
bent verdwenen
is verdwenen
zijn verdwenen
zijn verdwenen
zijn verdwenen